

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ ฉบับแปลนี้มีไว้สำหรับการอ้างอิงเพื่อการยื่นคำร้อง กรุณากรอกข้อมูลในแบบฟอร์มภาษาเกาหลีแล้วส่ง

- 자동차등록규칙 [별지 제29호서식] <개정 2011.4.1>
- กฎระเบียบการลงทะเบียนรถยนต์ [แบบฟอร์มภาคผนวกที่ 29] <แก้ไขเมื่อ 2011/04/01>

이의신청서

แบบคำร้องคัดค้าน

※ 신청안내를 확인하시고 작성하여 주시기 바라며, []에는 해당하는 곳에 √ 표시를 합니다.

※ โปรดอ่านวิธีการกรอกข้อมูลทางด้านหลังก่อนกรอกข้อมูล และเขียนเครื่องหมาย √ ลงในช่อง [] ที่ตรงกับข้อมูล

접수번호 หมายเลขรับแจ้ง	접수일자 วันที่รับคำขอ	발급일자 วันที่ออกหนังสือ	처리기간 ระยะเวลา ดำเนินการ	즉시 ทันที
------------------------	-----------------------	--------------------------	-------------------------------	-------------

이의 신청인 ผู้ยื่นคำขอ คัดค้าน	성명(명칭) นามสกุล-ชื่อ (ชื่อ)	주민(법인)등록번호 เลขประจำตัวประชาชน (นิติบุคคล)
	전화번호 หมายเลขโทรศัพท์	
	주소 ที่อยู่	

이의신청 분야 ประเภท คำคัดค้าน	☐ 임시운행허가	☐ 신규등록	☐ 변경등록
	☐ การอนุญาตเดินรถชั่วคราว	☐ จัดทะเบียนใหม่	☐ จัดทะเบียนเปลี่ยนแปลง
	☐ 이전등록	☐ 말소등록	☐ 저당등록
	☐ จัดทะเบียนโอน	☐ จัดทะเบียนลบข้อมูล	☐ จัดทะเบียนจำนอง
	☐ 압류등록	☐ 경정등록	☐ 자동차등록증
	☐ จัดทะเบียนอายัด	☐ จัดทะเบียนแก้ไข	☐ ใบทะเบียนรถยนต์
	☐ 자동차등록번호판	☐ 차대번호 또는 원동기 형식 표기	☐ 강제처리
	☐ ป้ายทะเบียนรถยนต์	☐ หมายเลขตัวถังรถ หรือ ลักษณะ เครื่องยนต์	☐ การบังคับให้ดำเนินการ
	☐ 중고차 수출	☐ 정기검사	☐ 구조변경
	☐ ส่งออกกรณีมือสอง	☐ การตรวจประจำระยะยาว	☐ เปลี่ยนแปลงโครงสร้าง
	☐ 과태료 · 과징금	☐ 개선변경	☐ 기타
	☐ ค่าทดแทน/ค่าปรับ	☐ ปรับปรุง	☐ อื่นๆ

처분관청 หน่วยงานที่ จัดการ			
처분일 วันที่จัดการ		처분장소 สถานที่ จัดการ	

이의신청 내용 (내용이 많을 때는 별지로 작성) รายละเอียดที่ ขอคัดค้าน (หากมี รายละเอียด มากกรุณาเขียน ลงในเอกสาร แนบ)	
---	--

「자동차관리법」 제28조제1항 및 「자동차등록규칙」 제50조에 따라 위와 같이 귀청의 처분에 대하여 이의를 신청하니 심사해 주시기 바랍니다.
โปรดพิจารณาคำขอคัดค้านการจัดการของหน่วยงานของท่าน ดังที่ระบุไว้ข้างต้น ตามมาตรา 28 วรรค 1 ของ 「กฎหมายควบคุมรถยนต์」 และมาตรา 50 ของ 「กฎระเบียบการลงทะเบียนรถยนต์」

신청인
ผู้ยื่นคำขอ

ปี ค.ศ. 년 เดือน วัน
ปี ค.ศ. เดือน วันที่

(서명 또는 인)
(ลงชื่อหรือประทับตรา)

특별시장·광역시장·도지사·특별자치도지사 또는 시장·군수·구청장 귀하
เรียน
นายกเทศมนตรีมหานครพิเศษ/นายกเทศมนตรีมหานคร/ผู้ว่าราชการจังหวัด/นายกเทศมนตรีปกครองตนเองพิเศษ/
ผู้ว่าราชการจังหวัดปกครองตนเองพิเศษ หรือนายกเทศมนตรี/นายอำเภอ/ผู้อำนวยการเขต

첨부서류 เอกสาร ประกอบการยื่น	이의신청 내용을 확인할 수 있는 관련 자료 เอกสารหลักฐานที่สามารถตรวจสอบเนื้อหาคำขอคัดค้าน	수수료 없음 ไม่มีค่าธรรมเนียม
---------------------------------	--	-----------------------------

신청안내
คำแนะนำการยื่นคำขอ

1. 처분관청은 이 이의신청이 이유가 있다고 인정할 때에는 이를 즉시 시정하도록 되어 있습니다.
(「자동차관리법」 제28조제2항)

1. หน่วยงานที่จัดการต้องแก้ไขทันทีหากคำคัดค้านนี้มีเหตุผลที่เหมาะสม
(มาตรา 28 วรรค 2 ของ 「กฎหมายควบคุมรถยนต์」)

2. 처분관청은 이 이의신청 내용의 수용 여부를 신청인과 자동차등록원부에 적힌 이해관계인에게 통지해 드립니다.
(「자동차관리법」 제28조제3항)

2. หน่วยงานที่จัดการจะแจ้งผลการพิจารณารายละเอียดคำขอคัดค้านแก่ผู้แจ้งคำขอและผู้เกี่ยวข้องตามใบทะเบียนรถฉบับจริง
(มาตรา 28 วรรค 3 ของ 「กฎหมายควบคุมรถยนต์」)

3. 이 이의신청의 제출 여부와 관계없이 신청인은 불복하는 행정처분에 대하여 행정심판법령에 따라 그 처분을 안 날로부터 90일 이내 또는 그 처분일부터 180일 이내에 처분관청 또는 그 바로 위 상급 관청에 행정심판을 제기할 수 있습니다.
(「행정심판법」 제17조제1항 및 같은 법 제18조)

3. ไม่ว่าผู้แจ้งคำขอจะได้ยื่นคำขอหรือไม่ ผู้แจ้งคำขอสามารถอุทธรณ์ทางปกครองเกี่ยวกับคำสั่งทางปกครองที่ขอคัดค้านต่อหน่วยงานที่จัดการหรือหน่วยงานระดับสูงภายใน 90 วันนับจากวันที่รับทราบการจัดการ หรือ 180 วันนับจากวันที่ได้รับการจัดการตามกฎหมายพิจารณาทางปกครอง
(มาตรา 17 วรรค 1 ของ 「กฎหมายพิจารณาทางปกครอง」 และมาตรา 18 ของกฎหมายเดียวกัน)